

Briselē, 2020. gada 22. septembrī  
(OR. en)

10953/20  
ADD 1

---

**Starpiestāžu lieta:**  
**2020/0272(NLE)**

---

UD 209

## **PRIEKŠLIKUMS**

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sūtītājs:          | Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Saņemšanas datums: | 2020. gada 21. septembris                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Saņēmējs:          | Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| K-jas dok. Nr.:    | COM(2020) 585 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Temats:            | PIELIKUMS dokumentam<br>Priekšlikums Padomes lēmumam par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Pasaules Muitas organizācijas Harmonizētās sistēmas komitejas 66. sesijā attiecībā uz paredzēto klasifikācijas viedokļu, klasifikācijas lēmumu, Harmonizētās sistēmas skaidrojumu grozījumu vai citu padomu par Harmonizētās sistēmas interpretāciju pieņemšanu un ieteikumu pieņemšanu par vienveidības nodrošināšanu<br>Harmonizētās sistēmas interpretācijā saskaņā ar Harmonizētās sistēmas konvenciju |

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2020) 585 *final*.

---

Pielikumā: COM(2020) 585 *final*

Briselē, 21.9.2020.  
COM(2020) 585 final

ANNEX

## **PIELIKUMS**

**dokumentam**

**Priekšlikums Padomes lēmumam**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Pasaules Muitas organizācijas  
Harmonizētās sistēmas komitejas 66. sesijā attiecībā uz paredzēto klasifikācijas  
viedokļu, klasifikācijas lēmumu, Harmonizētās sistēmas skaidrojumu grozījumu vai citu  
padomu par Harmonizētās sistēmas interpretāciju pieņemšanu un ieteikumu  
pieņemšanu par vienveidības nodrošināšanu Harmonizētās sistēmas interpretācijā  
saskaņā ar Harmonizētās sistēmas konvenciju**

## PIELIKUMS

Šis pielikums papildina Padomes Lēmuma... pielikumu.

II.2. Atbilstības tabulu izstrāde starp Harmonizētās sistēmas 2017. un 2022. gada versijām (dok. NC2704, NC2749 un NC2753)

Attiecībā uz atbilstības tabulu apakšpozīcijām 4407.13 un 4407.14 (jaukta E-P-B (egles, priedes un baltegles) un hemlokegles un baltegles (rietumu hemlokegles un baltegles) izcelsme) Savienība atbalsta atbilstības, ko PMO sekretariāts ierosinājis dokumenta NC2753 20. punktā.

Attiecībā uz atbilstības tabulu apakšpozīcijai 4418.83 (I sijas) Savienība atbalsta atbilstības, ko Japāna ierosinājusi dokumenta NC2753 14. punktā.

Attiecībā uz atbilstības tabulu apakšpozīcijai 7019.71 (plīvuri/plāni stikla šķiedras šķiedrojumi) Savienība norāda, ka vienīgais pārvietojums no HS2017 būtu no apakšpozīcijas 7019.32.

Attiecībā uz atbilstības tabulu apakšpozīcijām 8462.62 un 8462.63 (veidkalšanas mašīnas) Savienība atbalsta to, ka tiek saglabātas visas HS2017 minētās apakšpozīcijas, kuras ierosināts pārvietot, tostarp kvadrātiekvās esošās apakšpozīcijas.

Attiecībā uz atbilstības tabulu apakšpozīcijai 8519.81 (telefonu automātiskie atbildētāji) Savienība atbalsta PMO sekretariāta priekšlikumu dokumenta NC2704 26. punktā.

Attiecībā uz atbilstības tabulu apakšpozīcijai 8539.51 (*LED*) Savienība atbalsta PMO sekretariāta secinājumu tā paša dokumenta 24. punktā.

Attiecībā uz atbilstības tabulu jaunajai apakšpozīcijai 8541.51 (uz pusvadītājiem balstīti pārveidotāji) Savienība norāda, ka HS2017 versijā to daļas netiek klasificētas atsevišķi. Tāpēc papildu pārvietojumi nav vajadzīgi.

Attiecībā uz atbilstības tabulu apakšpozīcijai 88.06 (bezpilota gaisa kuģi) Savienība atbalsta i) variantu dokumenta NC2704 25. punktā.

Visbeidzot, Savienība atbalsta dažu redakcionālu kļūdu labošanu I un II korelācijas tabulas projektā, kā izklāstīts dokumenta NC2753 pielikumā.

III.4. Dažu kolekciju un kolekciju priekšmetu, kas izraisa interesi no numismātikas viedokļa, klasifikācija 2022. gada HS (sekretariāta pieprasījums) (Dok. NC2711, NC2754)

Savienība HS2022 klasificētu šos trīs ražojumus jaunajā apakšpozīcijā 9705.31. Savienība atzīmē, ka gan Kanāda, gan PMO sekretariāts atbalsta Savienības priekšlikumu no HS skaidrojumu par pozīciju 97.05 jaunās (A) daļas 4. punkta otrās rindkopas svītrot norādi "*coins generally known in the trade as 'ancients' or 'ancient coins'*" ("monētas, kas nozarē plaši pazīstamas kā "senas" vai "senas monētas").

III.5. 3 D printeru kasetņu klasifikācija 2022. gada HS (sekretariāta pieprasījums) (Dok. NC2712, NC2755)

Savienība atbalsta priekšlikumu grozīt HS skaidrojumus, kuros noteikts, ka 3D printeru kasetnes ar elektroniskiem komponentiem vai mehāniskiem mehānismiem būtu jāklasificē kā 3D printeru daļas.

Savienība klasificētu gan dokumentos NC2712, gan NC2755 uzrādītos ražojumus HS2022 pozīcijā 84.85 kā 3D printeru daļas, ņemot vērā savienošanai ar 3D printeri paredzēto elektronisko komponentu klātbūtni.

III.7 HS PĀRSKATĪŠANAS APAKŠKOMITEJAS 57. SESIJAS ZIŅOJUMS (Dok. NR1434)

III.8. Jautājumi, par kuriem jāpieņem lēmums. (Dok. NC2709)

- (a) C/4. un D/8. pielikums. Skaidrojumu grozījumi (HS-2022) (VI iedaļa)
- (b) C/5., D/9. un D/22. pielikums. Skaidrojumu grozījumi (HS-2022) (VII iedaļa)
- (c) C/8. un D/12. pielikums. Skaidrojumu grozījumi, kas izriet no 2019. gada 28. jūnija ieteikuma atbilstīgi 16. pantam (XIII iedaļa)
- (d) C/13. un D/17. pielikums. Skaidrojumu grozījumi, kas izriet no 2019. gada 28. jūnija ieteikuma atbilstīgi 16. pantam (XX iedaļa)
- (e) C/14. un D/18. pielikums. Iespējami grozījumi skaidrojumos attiecībā uz konkrētām atrakciju parka iekārtām (ASV priekšlikums)

Savienība piekrīt visiem dokumentos ierosinātajiem grozījumiem.

- (f) C/1. un D/5. pielikums. Iespējami grozījumi skaidrojumos par pozīciju 15.09 attiecībā uz citādām neapstrādātām olīveļļām un pozīciju 15.15 attiecībā uz mikrobu tauku un eļļu piemēriem

Attiecībā uz HS skaidrojumiem par pozīciju 15.09 Savienība atbalsta ES priekšlikumu (2. variants) un jauno Kanādas priekšlikumu (3. variants). (D) punkta 2. apakšpunktā Savienība atbalsta vārda “or” (“vai”) lietošanu vārdu “and/or” (“un/vai”) vietā (2. variants).

Attiecībā uz HS skaidrojumiem par pozīciju 15.15 Savienība atbalsta izteicienu “single cell organism” (“vienas šūnas organisms”) izmantošanu (1. variants) un vārda “or” (“vai”) lietošanu vārdu “and/or” (“un/vai”) vietā (2. variants). Piemērā a) un b) Savienība atbalsta izteicienu “obtained from” (“iegūts no”) izmantošanu (2. variants).

- (g) C/3. un D/7. pielikums. Iespējami grozījumi skaidrojumos attiecībā uz “placebos” (“placebo”) un “double-blinded clinical trial kits” (“dubulti maskētiem klīnisko izmēģinājumu komplektiem”) pozīcijā 30.06 (Austrālijas pieprasījums)

Attiecībā uz teikumu “The placebos of this heading also include [control vaccines] [controlled vaccines] [vaccines which are used as control substances and] that have been licensed for use in recognized clinical trials.” (“Šīs pozīcijas placebo ietver arī [kontroles vakcīnas], [kontrolētas vakcīnas] [vakcīnas, kuras izmanto kā kontroles vielas un] kuras ir licencētas izmantošanai atzītos klīniskos izmēģinājumos”) Savienība neatbalsta šā teikuma pievienošanu HS skaidrojumam par pozīciju 30.06 tekstam 12. punktā, jo nav skaidrs, kāda veida vielas tajā aprakstītas. Ja citas Līgumslēdzējas puses nolemj to pievienot, Savienība atbalsta “vaccines which are used as control substances” (“vakcīnas, kuras izmanto kā kontroles vielas”) (3. variants) vai, ja ir vajadzīga elastība, “control vaccines” (“kontroles vakcīnas”) (1. variants).

Attiecībā uz teikumu “[Active ingredients to be trialled can include herbal medicinal products [for therapeutic or prophylactic uses].]” (“[Aktīvās vielas, ko paredzēts izmēģināt, var ietvert augu izcelsmes zāles [terapeitiskai vai profilaktiskai lietošanai].]”) Savienība saglabā elastību attiecībā uz tā pievienošanu tekstam, bet neatbalsta atvērtu piemēru sarakstu, kā to ierosinājusi ASV delegācija.

- (h) C/6. un D/10. pielikums. Skaidrojumu grozījumi, kas izriet no 2019. gada 28. jūnija ieteikuma atbilstīgi 16. pantam (IX iedaļa)

Savienība atbalsta priekšlikumu pievienot apakšpozīcijām 4412.41, 4412.42 un 4412.49 apakšpozīciju skaidrojumus. Savienība pieprasa sīkāk analizēt un uzlabot ierosināto tekstu, lai tas atbilstu pašreizējai klasificēšanas praksei Savienībā (piemērs ir finiera orientācija).

- (i) C/7. un D/11. pielikums. Skaidrojumu grozījumi, kas izriet no 2019. gada 28. jūnija ieteikuma atbilstīgi 16. pantam (XI un XII iedaļa)

Savienība atbalsta “*paraseismic wall covering*” (“pret zemestrīcēm noturīga sienu seguma”) un “*geotextiles*” (“ģeotekstilmateriālu”) pievienošanu elektronisko tekstilizstrādājumu piemēru sarakstam. Tekstā par “*geotextiles*” (“ģeotekstilmateriāliem”) Savienība atbalsta Savienības iepriekš ierosināto tekstu “*a sensor made of fibres or at least being fully integrated in the fibres*” (“sensors, kas izgatavots no šķiedrām vai vismaz pilnībā integrēts šķiedrās”) (2. variants).

Savienība atbalsta HSK apstiprināto tekstu provizorisku pieņemšanu.

- (j) C/12. un D/16. pielikums. Skaidrojumu grozījumi, kas izriet no 2019. gada 28. jūnija ieteikuma atbilstīgi 16. pantam (XVII iedaļa)

Savienība atbalsta HS skaidrojumu par pozīciju 88.06 3. rindkopas papildināšanu ar atsauci uz pastāvīgi integrētām kamerām ar nosacījumu, ka klasifikācijas viedoklis, kurā drons ar integrētu kameru klasificēts pozīcijā 85.25, tiek pārskatīts un saskaņots ar HS2022 un HS skaidrojumiem.

Saistībā ar HS skaidrojumu par pozīciju 88.06 4. rindkopu Savienība atbalsta Ķīnas priekšlikumu ar Savienības ieviestajiem papildu tehniskajiem kritērijiem (otrais variants).

- (k) C/15. un D/19. pielikums. Iespējams grozījums skaidrojumos par 97. nodaļu attiecībā uz konkrētiem kultūras priekšmetiem (ASV priekšlikums)

Savienība neatbalsta kā piemēru minēto preču sarakstu, jo tās ir ļoti specifiskas un ierobežotas, lai paskaidrotu to ražojumu tvērumu, kuri klasificējami apakšpozīcijā 9705.10.

Savienība arī atzīmē, ka sniegtās definīcijas un piemēri nedotu skaidrību par to, kā klasificēt, piemēram, “tradicionālos nacionālos tērpus” vai “vecos automobiļus”.

- (l) C/16. un D/20. pielikums. VIN skaidrojumu grozījums (HS 2022)

Savienība atbalsta PMO sekretariāta sākotnējo priekšlikumu (1. variants, izmantojot jēdzienu “*merely*” (“tikai”), bet saglabājot elastību attiecībā uz frāzi “*not further worked than*” (“nav tālāk apstrādāts kā”)) un lūdz saskaņot tekstus angļu un franču valodā.

- III.9. Iespējams grozījums skaidrojumā par pozīciju 71.04 attiecībā uz sintētiskajiem dimantiem (Kimberli procesa priekšlikums) (Dok. NC2757)

Savienība piekrīt ierosinātajām izmaiņām jaunajā trešajā rindkopā attiecībā uz pozīciju 71.04 un jauna 3) punkta izveidei apakšpozīciju skaidrojumos par apakšpozīciju 7104.91.

- III.10. Mikroelektromehāniskās sistēmas (MEMS) elementa klasifikācija HS 2022 (sekretariāta priekšlikums)

Savienība klasificētu šo ražojumu pozīcijā 85.41.